

## SECCIÓN 1: Identificación del producto

### 1.1. Identificador SGA del producto

Forma del producto	: Sustancia
Nombre comercial	: Mowital® B
Nombre químico	: butiral de polivinilo
Tipo de producto	: Polímero
N° CAS	: 68648-78-2 o 63148-65-2
Código de producto	: 200002
Sinónimos	: B 14 S, B 16 H, B 20 H, B 30 H, B 30 HH, B 30 T, B 45 H, B 60 H, B 60 HH, B 60 T, B 75 H

### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada	: Uso industrial Aglutinante temporal para cerámica Adhesivos Revestimiento Impresión 3d Tintas de impresión
------------------------	---

### 1.4. Datos sobre el proveedor

**Fabricante/proveedor**

Kuraray Europe GmbH  
Philipp-Reis-Str. 4  
DE- 65795 Hattersheim am Main  
Germany  
T +49 (0)69 305 85300  
Contacto técnico: +49 (0)69 305 13345  
[product-safety@kuraray.com](mailto:product-safety@kuraray.com)

**Distribuidor**

Kuraray America, Inc.  
3700 Bay Area Blvd., Suite 680  
Houston, TX 77058  
USA  
Telephone: 1-800-423-9762 (within USA)  
Telephone: +1-281-283-1711 (international)  
E-Mail: [info@kurarayamerica.com](mailto:info@kurarayamerica.com)

**Dirección electrónico de la persona competente**

[product-safety@kuraray.com](mailto:product-safety@kuraray.com)

### 1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : +57 1 344 1317 (Access Code: 334674)

## SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación conforme con el SGA de Naciones Unidas**

No clasificado	
Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente	: Que se sepa, el producto no presenta ningún riesgo especial siempre que se respeten las normas generales de higiene industrial

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### 2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado conforme con el SGA de Naciones Unidas

Etiquetado no aplicable

### 2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

Otros peligros que no conllevan clasificación : Las partículas finas pueden formar mezclas explosivas con el aire. Evite la acumulación de polvo para minimizar el riesgo de explosión. Este material no se enciende fácilmente; sin embargo, se recomiendan precauciones viables contra la explosión del polvo.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

Nombre químico : butiral de polivinilo  
N° CAS : 68648-78-2 o 63148-65-2  
Identificadores de producto: Ver sección 1.1

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación conforme con el SGA de Naciones Unidas
Polyvinylbutyral (Componente principal)	N° CAS: 63148-65-2	> 97,5	No clasificado
agua (Impureza)	N° CAS: 7732-18-5 N° CE: 231-791-2	< 2,4	No clasificado
Butiraldehído (Impureza)	N° CAS: 123-72-8 N° CE: 204-646-6 N° Índice: 605-006-00-2	< 0,05	Líquidos inflamables, categoría 2, H225 Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2B, H320 Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo, categoría 3, H402
cloruro de sodio (Impureza)	N° CAS: 7647-14-5 N° CE: 231-598-3	< 0,05	Toxicidad aguda (oral), categoría 5, H303

Texto completo de las frases H: ver la sección 16.

### 3.2. Mezclas

No aplicable

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

Medidas de primeros auxilios general : En caso de duda o si los síntomas persisten, avisar al médico. Contact with dust: Irritating to eyes and mucous membranes.  
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua.  
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : Aclarar los ojos con agua como medida de precaución.  
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos : Posible irritación de las vías respiratorias, piel, ojos y mucosas.  
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana : El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos.

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### 4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción apropiados

- Medios de extinción apropiados : Utilizar los medios adecuados para combatir los incendios circundantes. Agua nebulizada. Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono.
- Medios de extinción no apropiados : No utilizar chorros de agua concentrados, ya que podrían dispersar y extender el fuego.

### 5.2. Peligros específicos del producto químico

- Peligro de incendio : Puede arder pero no se inflama fácilmente. El producto puede formar polvo y acumular cargas electrostáticas, que pueden producir una chispa eléctrica (fuente de ignición). Deben seguirse los procedimientos adecuados de conexión a tierra para evitar la electricidad estática.
- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Posible emisión de humos tóxicos. Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

### 5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

- Protección durante la extinción de incendios : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo.
- Otros datos : Evitar que los efluentes de extinción penetren en el alcantarillado o cursos de agua. Eliminar de acuerdo con la normativa oficial. El polvo finamente dispersado en el aire puede inflamarse. Use standard firefighting procedures and consider the hazards of other involved materials. Move containers from fire area if you can do so without risk. El producto no es inflamable.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

- Medidas generales : Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona de derrame.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Environmental manager must be informed of all releases.

### 6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

- Procedimientos de limpieza : Recoger mecánicamente (barriendo o con pala) y depositar en recipientes adecuados para su posterior eliminación. Avoid dust formation. Collect dust or particulates using a vacuum cleaner with a HEPA filter.
- Otros datos : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Llevar un equipo de protección individual. Minimice la generación/liberación y acumulación de polvo. Evite crear o esparcir polvo. El material no debe depositarse en grandes cantidades, especialmente en superficies horizontales, ya que desde allí podría liberarse al aire, formar nubes de polvo inflamable y contribuir a explosiones secundarias. Cualquier depósito inevitable de polvo debe eliminarse periódicamente. Evite la acumulación de cargas electrostáticas (p. ej. mediante conexión a tierra). Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No Fumar. Proporcione ventilación de extracción adecuada en los lugares donde se forme polvo. Usar sólo en áreas bien ventiladas. Observar las medidas reconocidas de higiene industrial. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel.
- Medidas técnicas : Provide adequate precautions, such as electrical grounding and bonding, or inert atmospheres.
- Medidas de higiene : No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Keep container tightly closed. Store in original tightly closed container.
- Materiales incompatibles : Conservar alejado de ácidos fuertes y oxidantes fuertes.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

#### 8.2. Controles técnicos apropiados

- Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
- Control de la exposición ambiental : Evitar su liberación al medio ambiente.

#### 8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección individual (EPI)

- Protección de las manos : En caso de contacto repetido o prolongado, utilizar guantes. ISO 374-1. La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad y varía de un fabricante a otro. Respetar las instrucciones relativas a permeabilidad y tiempo de penetración facilitadas por el fabricante. Los guantes deben ser reemplazados después de cada utilización y ante el mínimo signo de desgaste o perforación

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración	Norma
Caucho nitrílico	Caucho nitrílico	6 (> 480 minutos)	0,12		EN ISO 374

- Protección ocular : Gafas de seguridad estancas. ISO 16321-1
- Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada. EN ISO 13688
- Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. Propagación de polvo: utilizar máscara antipolvo con filtro P2. EN 143. Exposición a corto plazo. La protección respiratorio sólo debería utilizarse para salvar el riesgo residual en tareas breves, cuando todos los pasos prácticos ejecutables para la reducción de peligros se han respetado, p. ej. mediante distancia y/o aspiración local

#### 8.4. Valores límite de exposición para los demás componentes

No se dispone de más información

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Polvo
Color	: colorless, appearance white.
Olor	: inodoro.
Umbral olfativo	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de congelación	: No aplicable
Punto de ebullición	: No disponible
Inflamabilidad	: Puede arder pero no se inflama fácilmente.
Límite inferior de explosividad	: No aplicable
Límite superior de explosividad	: No aplicable
Punto de inflamación	: No aplicable
Temperatura de auto-inflamación	: Inaplicable.
Temperatura de descomposición	: No disponible
pH	: No disponible
Solución pH	: No disponible
Viscosidad, cinemática (valor calculado) (40 °C)	: No aplicable
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible
Presión de vapor	: No aplicable
Presión de vapor a 50°C	: No disponible
Densidad	: No disponible
Densidad relativa	: No aplicable específicamente
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No aplicable
Densidad de gas relativa	: No aplicable específicamente
Solubilidad	: No disponible
Viscosidad, dinámica	: No aplicable
Tamaño de las partículas	: No disponible

#### 9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

Propiedades explosivas	: El producto no es explosivo
Propiedades comburentes	: No comburente
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No aplicable
Contenido de COV	: < 0.1 %
Categoría de explosión de polvo	: ST 1 - Explosión débil
Indicaciones adicionales	: Temperatura de reblandecimiento Vicat 50 - 63 °C DIN EN ISO 306

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

#### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Impedir o limitar la formación y la propagación de polvo.

#### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Agente oxidante fuerte.

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (cutánea)	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (inhalación)	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Corrosión o irritación cutáneas	: El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Carcinogenicidad	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Peligro por aspiración	: No clasificado

#### butiral de polivinilo (68648-78-2 or 63148-65-2)

Viscosidad, cinemática	No aplicable
------------------------	--------------

#### Polyvinylbutyral (63148-65-2)

Estudios con animales y criterio de los expertos para la clasificación	Falso
--	-------

#### agua (7732-18-5)

Estudios con animales y criterio de los expertos para la clasificación	Falso
--	-------

#### Butiraldehído (123-72-8)

Estudios con animales y criterio de los expertos para la clasificación	Falso
--	-------

#### cloruro de sodio (7647-14-5)

Estudios con animales y criterio de los expertos para la clasificación	Falso
--	-------

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana : El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos.

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### butiral de polivinilo (68648-78-2 or 63148-65-2)

Persistencia y degradabilidad	No se dispone de más información
-------------------------------	----------------------------------

#### Butiraldehído (123-72-8)

Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.
-------------------------------	---------------------------

Biodegradación	46 – 57 % (5 d; (método OCDE 301C))
----------------	-------------------------------------

#### cloruro de sodio (7647-14-5)

Persistencia y degradabilidad	No aplicable.
-------------------------------	---------------

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### butiral de polivinilo (68648-78-2 or 63148-65-2)

Potencial de bioacumulación	No se dispone de más información
-----------------------------	----------------------------------

#### Butiraldehído (123-72-8)

Factor de bioconcentración (FBC REACH)	3,162 (valor calculado)
--	-------------------------

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	1,3 (20 °C; pH 4,4 - 4,7; (método OCDE 107))
--	--

#### cloruro de sodio (7647-14-5)

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	-3
--	----

### 12.4. Movilidad en el suelo

#### butiral de polivinilo (68648-78-2 or 63148-65-2)

Movilidad en el suelo	No se dispone de más información
-----------------------	----------------------------------

#### Butiraldehído (123-72-8)

Tensión superficial	70 mN/m (20 °C; 1 g/L; (método OCDE 115))
---------------------	---

#### cloruro de sodio (7647-14-5)

Ecología - suelo	Normalmente presenta una gran movilidad a nivel del suelo.
------------------	--

### 12.5. Otros efectos adversos

Ozono	: No clasificado
Otros efectos adversos	: Ningún otro efecto ambiental adverso (por ejemplo, agotamiento de la capa de ozono, creación de ozono fotoquímico) potencial, alteración endocrina, potencial de calentamiento global) de este componente.

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos	: Eliminar de acuerdo con la normativa oficial. No verter en las alcantarillas ni en el medio ambiente. No eliminar junto con los residuos domésticos.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	: Reciclar o eliminar de acuerdo con la normativa vigente.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con UN RTDG / IMDG / IATA

# Mowital® B

## Fichas de Datos de Seguridad

Según la SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

UN RTDG	IMDG	IATA
<b>14.1. Número ONU</b>		
El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte		
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>		
No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.3. Clase(s) relativas al transporte</b>		
No aplicable	No aplicable	No aplicable
No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.4. Grupo de embalaje/envasado si se aplica</b>		
No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.5. Riesgos ambientales</b>		
Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No Contaminante marino : No	Peligroso para el medio ambiente : No
No se dispone de información adicional		

### 14.6. Precauciones especiales para el usuario

#### UN RTDG

No hay datos disponibles

#### IMDG

No hay datos disponibles

#### IATA

No hay datos disponibles

### 14.7. Transporte a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

Información adicional, normativa sobre restricciones y prohibiciones : No se requiere una hoja de datos de seguridad para este producto de acuerdo con los requisitos legales nacionales. Este documento ha sido elaborado de forma voluntaria siguiendo el formato de la ficha de datos de seguridad.

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

Fecha de emisión : 05/05/2023

Fecha de revisión : 07/11/2024

Fuentes de los datos : Datos del fabricante.

Servicio que expide la ficha técnica: : KFT Chemieservice GmbH  
Im Leuschnerpark 3  
D-64347 Griesheim

Phone: +49 6155-8981-400

Fax: +49 6155 8981-500

SDS Service: +49 6155 8981-522

Persona a contactar : Dr. Christian Rank

### Abreviaturas y acrónimos

: ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores  
ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
ATE - Estimación de la toxicidad aguda  
FBC - Factor de bioconcentración  
CLP - Reglamento (CE) n° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado  
DMEL - Nivel derivado con efecto mínimo  
DNEL - Nivel sin efecto derivado  
CE50 - Concentración efectiva media  
CIIC - Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer  
IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
CL50 - Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas  
DL50 - Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)  
LOAEL - Nivel más bajo con efecto adverso observado  
NOAEC - Concentración sin efecto adverso observado  
NOAEL - Nivel sin efecto adverso observado  
NOEC - Concentración sin efecto observado  
OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos  
PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica  
PNEC - Concentración prevista sin efecto  
REACH - Reglamento (CE) n° 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos  
RID - Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
FDS - Fichas de Datos de Seguridad  
STP - Estación depuradora  
TLM - Tolerancia media límite  
mPmB - Muy persistente y muy bioacumulable

Texto completo de las frases H:	
H225	Líquido y vapores muy inflamables
H303	Puede ser nocivo en caso de ingestión
H320	Provoca irritación ocular
H402	Nocivo para los organismos acuáticos

KFT SDS UN 01

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.